

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1948-1949.

Projet de loi modifiant la loi du 14 juin 1948 relative à l'épuration civique.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Il est ajouté l'alinéa suivant à la suite du troisième alinéa de l'article 6 de la loi du 14 juin 1948 relative à l'épuration civique :

« Tous les frais sont fixés comme en matière correctionnelle et sont liquidés en débet.

» Les personnes faisant l'objet d'un jugement coulé en force de chose jugée au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi ou dans les quinze jours qui suivront cette date pourront interjeter appel contre ledit jugement dans les deux mois qui suivront l'entrée en vigueur de la présente loi. »

ART. 2.

Le troisième alinéa de l'article 15 de la loi du 14 juin 1948, relative à l'épuration civique, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Les intéressés peuvent toutefois, jusqu'au 31 décembre 1950, demander la suppression ou la limitation de la déchéance qu'ils ont encourue ou de l'interdiction dont ils sont frappés.

» Dans le cas où l'interdiction est la conséquence d'une condamnation à une peine criminelle, la demande ne sera recevable que si, par suite d'une mesure de grâce, la peine prononcée contre l'intéressé a été ramenée à une peine ne dépassant pas en durée cinq ans de détention.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

162 (Session de 1948-1949) : Proposition de loi ;

305 (Session de 1948-1949) : Rapport ;

307 (Session de 1948-1949) : Amendement.

Annales de la Chambre des Représentants :

18 mai 1949.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1948-1949.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 14 Juni 1948 betreffende de epuratie inzake burgertrouw.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

Aan artikel 6 van de wet van 14 Juni 1948 betreffende de epuratie inzake burgertrouw wordt na de derde alinea volgende alinea toegevoegd :

« Alle kosten worden vastgesteld als in correctionele zaken en worden in debet vereffend.

» De personen die het voorwerp uitmaken van een vonnis dat in kracht van gewijsde is gegaan op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet of binnen vijftien dagen erop volgend, kunnen beroep aantekenen tegen gemeld vonnis binnen twee maanden na de inwerkingtreding. »

ART. 2.

De derde alinea van artikel 15 der wet van 14 Juni 1948, betreffende de epuratie inzake burgertrouw, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Belanghebbenden kunnen, evenwel, tot 31 December 1950, de opheffing of de beperking aanvragen van de door hen opgelopen vervallenverklaring of van de tegen hen uitgesproken ontzetting.

» In geval de ontzetting het gevolg is van een veroordeling tot een criminele straf, is de aanvraag niet ontvankelijk tenzij, ten gevolge van een genademaatregel, de tegen de belanghebbende uitgesproken straf teruggebracht werd op een straf die, wat haar duur betreft, vijf jaar gevangenzitting niet overschrijdt.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

162 (Zitting 1948-1949) : Wetsvoorstel ;

305 (Zitting 1948-1949) : Verslag ;

307 (Zitting 1948-1949) : Amendement.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

18 Mei 1949.

» Si la libération du condamné est postérieure au 30 septembre 1950, la demande pourra être introduite dans un délai de trois mois à dater de cette libération.

» Toute révocation de la grâce dont l'intéressé aurait été l'objet entraînera de plein droit la perte du bénéfice de la suppression ou de la limitation de l'interdiction qui lui aurait été consentie. »

ART. 3.

A l'article 15 de la même loi, il est ajouté l'alinéa suivant à la suite de l'alinéa 3 :

« Après la mort des intéressés, la demande peut également être introduite par leurs descendants, ascendants en ligne directe, héritiers ou ayants droit à un titre universel ou particulier. »

Bruxelles, le 18 mai 1949.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

» Indien de invrijheidstelling van de veroordeelde dagtekent van na 30 September 1950, kan de aanvraag worden ingediend binnen een termijn van drie maanden te rekenen van die invrijheidstelling.

» Elke herroeping van de genademaatregel, die ten aanzien van de betrokkene werd getroffen, brengt van rechtswege het verlies mede van het genot van de hem eventueel toegestane opheffing of beperking der ontzetting. »

ART. 3.

Aan artikel 15 derzelfde wet wordt na alinea 3 volgende alinea toegevoegd :

« Na de dood van de belanghebbenden, kan de aanvraag ook ingediend worden door hun afstammelingen, bloedverwanten in opgaande linie, erfgenamen of rechthebbenden ten algemenen of ten bijzonderen titel. »

Brussel, 18 Mei 1949.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

FR. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

M. PHILIPPART.